

CANON CYMRAEG

Croeso!

Diolch am eich diddordeb mewn ymgeisio am Canon Cymraeg.

Mae hon yn foment cyffrous iawn yn ein hanes Datblygu Artistiaid yn y Sherman. Gydag apwyntiad ein Cyfarwyddwr Artistig Francesca Goodridge, nawr yw'r amser perffaith i ymchwilio ac adnewyddu pa gyfleoedd newydd gallwn gynnig i artistiaid Cymru.

Mae Canon Cymraeg yn rhaglen sydd wedi bod yn rhan o fy ngweledigaeth ers i mi ddechrau gweithio yn y Sherman ac rwy'n edrych ymlaen yn arw i symud hwn i mewn i realiti.

Mae Canon Cymraeg yn rhaglen flwyddyn o hyd ar gyfer ddau o artistiaid sydd yn gweithio ag ysgrifennu yn yr iaith Gymraeg. Mae o wastad wedi bod o bwysigrwydd mawr i ni ein bod yn buddsoddi mewn artistiaid iaith Gymraeg a gwaith iaith Gymraeg er mwyn sefydlu Canon Cymraeg dwyieithog ag eiconig.

Rydym wedi bod creu gwaith yn yr iaith Gymraeg ers blynyddoedd ar y cyd gyda nifer o bartneriaid a sefydliadau. Ar ben blaen ein cydweithwyr mae Fran Wen a Theatr Cymru. Roedd o'n teimlo'n naturiol felly i'r partneriaethau yno barhau i mewn i ddatblygu'r artistiaid fydd yn ychwanegu at gyfoeth yr ecoleg theatr yng Nghymru.

Fel artist, dim ond un person mae o'n cymryd i gredu ynot ti i adnabod y potensial yn dy hun. Dyma beth mae'r rhaglen yma yn ei gynrychioli a be wnes i drïo cadw mewn golwg pan yn ei greu. Proses wedi ei lunio'n bersonol i feithrin artistiaid Cymraeg ei hiaith, i esblygu ac ehangu ei sgiliau heb orfod cyfaddawdu'r iaith maen nhw'n siarad.

I'r Sherman, mae Canon Cymraeg yn garreg filltir. Rydym methu aros i weithio gyda chi yn ein cyfnod nesaf hanesyddol o Ddatblygu Artistiaid ac i wneud yr holl beth yn Gymraeg.

Lowri Morgan

Cydymaith Llenyddol y Sherman

CANON CYMRAEG

Croeso!

Thank you for your interest in applying for Canon Cymraeg.

This is an exciting moment in the Sherman's history for Artist Development. With the appointment of Artistic Director Francesca Goodridge, we felt this was the perfect moment to refresh and explore what new opportunities we can offer to the artists of Wales.

Canon Cymraeg was a programme I envisioned running when I first started working at the Sherman and I am so pleased that we are able to move it into reality.

Canon Cymraeg is a paid year-long attachment for two artists working and writing in the Welsh Language. It has always been important to us here that we fully invest in Welsh Language artists and Welsh Language work in order to establish an iconic and bilingual Welsh Canon.

We have been creating shows in the Welsh Language for years alongside many partners. At the forefront of these collaborators are Fran Wen and Theatr Cymru. It was only natural therefore that those partnerships should continue on into developing artists whose work will eventually add to the ecology of theatre in Wales.

As an artist, it only takes one person to believe in you for you to recognise the potential in yourself. That is what this programme represents and what I tried to encompass when creating it. A nurturing bespoke process for Welsh Language artists to grow and learn without having to compromise the language they work in.

Canon Cymraeg is a milestone for the Sherman. We are looking forward to working with you in this next phase of our Artist Development history and to do it all in Welsh.

Lowri Morgan

Sherman Literary Associate

CANON CYMRAEG – Sut i ymgeisio?

I ymgeisio ar gyfer Canon Cymraeg, gofynnwn I chi ebostio ni ar literary@shermantheatre.co.uk gyda'r wybodaeth canlynol.

Os gwelwch yn dda atodwch y dogfennau isod ar wahan –

- CV Creadigol
- Esiampl o waith theatrig rydych yn teimlo sydd yn cynrychioli eich llais a'ch dawn fel 'sgwennwr. Rydym yn hapus i dderbyn dramau, monologau a gwaith sgratsh. Os ydych yn bwriadu gyrru drama lawn, gyrrwch ddim mwy na 45 tudalen.

Mewn dogfen ar wahan atebwch y cwestiynau canlynol –

1. Os gwelwch yn dda a wnewch chi gadarnhau eich bod yn Gymraeg/byw yng Nghymru AG yn siarad Cymraeg.

Does ddim angen manylder yma. Mae brawddeg yn cadarnhau yn ddigon. Mae'r cwestiwn yma er mwyn sicrhau ein bod ni yn ystyried yr artistiaid cywir ar gyfer y rhaglen i.e artistiaid sydd yn hyderus yn gweithio ac ysgrifennu yn y Gymraeg. (50 gair)

2. Pam bod y cyfle yma yn iawn i chi ar y pwynt yma yn eich datblygiad?

Mae Canon Cymraeg ar gyfer artistiaid egin a cynnar ei gyrfa. Rhowch wybod i ni sut fydd y rhaglen yma yn buddio eich datblygiad fel artist. (500 gair)

3. Beth ydych chi'n fwyaf cyffrous i ymchwilio drwy'r cyfle a pham?

Mae gan Canon Cymraeg nifer o gyfleoedd cyffrous yn cynnwys; mentora, datblygu sgiliau a mynediad at rhai o'r sefydliadau arweiniol sydd yn creu theatr yng Nghymru. Hoffwn eich cyfeirio at tudalen Canon Cymraeg ar ein wefan i ymgyfarwyddo'ch hun gyda popeth mae'r rhaglen yn ei gynnwys..(500 gair)

4. Pa awduron, dramau neu gynhyrchiadau sydd wedi eich ysbrydoli fel artist?

Does yna ddim rhaid I'r rhain fod yn sioeau Sherman neu gwaith o Gymru. Carwn wybod be sydd yn eich ysbrydoli chi, fel bod ganddom ni synnwyr gwell o'r math o waith sydd yn eich diddordeb. (300 gair)

CANON CYMRAEG – How to apply?

To apply for Canon Cymraeg we ask that you email us at literary@shermantheatre.co.uk with the following information.

Please attach the following separate documents:

- Your Creative CV
- An example of theatrical work you feel best represents your voice. We will accept short plays, monologues, scratch work. If you are sending a full play please send no more than 45 pages.

In a separate document please could you answer the following questions –

1. Please confirm that you are Welsh or Wales based AND speak Welsh.

Please do not feel you have to go into detail here, a sentence confirming will be enough. This is being asked to ensure that we are only considering people who this opportunity is built for i.e those confident in writing theatrical work through the medium of Welsh (50 words max)

2. Why is this the right opportunity for you at this point in your development?

Canon Cymraeg is for early career and emerging artists working in the Welsh language. Please let us know how this programme would be a good fit for you and your artistic development at this current moment. (500 words)

3. What are you most excited to explore through this development opportunity, and why?

This programme has many exciting strands and opportunities including mentorship, skills development and access to some of the leading theatre-making organisations in Wales. You can refer to the website page for Canon Cymraeg to refamiliarize yourself with all the programme entails. (500 words)

4. Which writers, plays or productions have inspired you as an artist?

These don't have to be Sherman shows or work you've seen in Wales. We'd love to know what's inspiring you, so that we have a better sense of what you're interested in making. (300 words)